

牛 顿

中文学校

校 刊

NCLS JOURNAL

2011-9

第 1 期



永远希望 续写传奇
充实提高完善自己的过程
红叶 秋月 海归
露营 走进大自然的怀抱

目 录

董事会议

- 2 牛顿中文学校董事会会议简报
董事会

校长之角

- 4 永远希望
续写传奇
邓永奇
- 3 充实提高完善自己的过程
王文聘

毕业感言

- 6 再不孤单
永远记得中文学校
尹小飞
- 到大学也会继续学中文
朱同桐
- 7 作文写得越来越丰富
张雪丽
- 陆凯文
给我一个对世界不一样的看法
文麒惠
- 说得最多的一种语言
郑子瞻
- 学中文的经历
郝超然

两代情深

- 9 祖孙情
张克敏

夏日行脚

- 10 相约罗德岛
新港城
蔡 洁
- 13
露营 走进大自然的怀抱
许 华

粉丝天地

- 15 梅西大放异彩
巴萨稍占上风
穆帅独力难支
皇马尚需努力
曹劲松

封 面 中秋佳节

牛顿中文学校校刊

NCLS JOURNAL

主办：牛顿中文学校

董 事 长： 刘希纯

校 长： 邓永奇

副 校 长： 梁 楠

家长会长：林庆聪

编 辑：孙海燕

网 址：

www.newtonchineseschool.org

邮址：

principals@newtonchineseschool.org

editor@newtonchineseschool.org

告读者：

牛顿校刊由牛顿中文学校主办，每月出版。本刊设有“校长之角”、“教学园地”、“两代情怀”、“生活之醉”、“小荷尖尖”、“家在中国”、“人物专访”、“支援教育”、“校区内外”、“我与牛顿”、“文化动态”、“品味心情”等栏目。

欢迎各位牛顿人，以及我们的朋友惠赐稿件、作品（书画、摄影等），来稿请寄：

editor@newtonchineseschool.org

本校将略付微酬，以表示我们深深重重的谢意。



牛顿中文学校董事会会议简报

倪继红记录、韩彬执笔

牛顿中文学校董事会于 2011 年 9 月 1 日在刘希纯家召开了 2011-2012 学年度第一次董事会会议。董事会八名成员刘希纯，姚洁莹，郭红，赵肖东，倪继红，邓永奇，韩彬和林庆聪出席了会议。董事会成员张剑因事缺席。副校长梁楠按惯例列席了会议。会议于晚上 7 时 15 分开始，10 时 30 分结束。

此次董事会会议的主要议题为：

- 1) 听取 2010 - 2011 年度财务总结（邓永奇）
- 2) 听取校行政暑期工作情况汇报（邓永奇，梁楠）
- 3) 听取 2011 - 2012 年度财务预算（邓永奇，梁楠）
- 4) 家长会暑期工作情况汇报（林庆聪）
- 5) 教师评估项目（赵肖东）
- 6) 支持中国贫困地区教育事业项目（倪继红）
- 7) 其它牛顿中文学校事务

前任副校长邓永奇对上一学年的财务情况做了极为详尽的总结，并提交了书面报告。在 2010-2011 学年中，学校财政状况稳定，支出/收入保持在一个良好水平，并略有盈余。董事会对冯瑶校长，邓永奇副校长及全体 2010-2011 学年校行政工作人员所做的努力再次表示衷心的感谢，对他们取得的优异成绩表示祝贺！

新任校长邓永奇就暑期工作做了汇报。暑假期间，新一届的校行政人员与 2010-2011 学年校行政工作人员进行了平稳的交接。新一届校长，副校长和校行政人员在上届校行政人员的帮助下，为新学期的开始做了大量准备工作。其中包括带领部分老师参加师资培训，年级/学科组长预备会议和即将召开全体教师和助教会议；增设新课程、聘用新老师、调整教室的使用、财务软件的升级、学生课本和练习册的准备等等。新学年的各项准备工作基本到位，以迎接新学年的开始。董事会对邓永奇校长，梁楠副校长和校行政全体人员的努力表示感谢，并预祝新学年圆满成功。

校长邓永奇和副校长梁楠在会上还向董事会提交了 2011-2012 年度的预算报告。本年度预算仍将遵循促进学校继续稳定发展的方针，量入为出，从简从严，做到收支平衡。董事会对 2011-2012 年度的预算报告，进行了讨论并原则上同意校行政提交的 2011-2012 年度的预算报告。

家长会新任会长林庆聪向董事会介绍了家长会暑期工作的情况。为保证新学年学校各项工作正常进行，家长值班的网上登记和家长值班安排已经就绪。会长将推荐二位家长会成员参加教师评估项目的工作。家长会也即将开始为本学期由家长会组织或协助组织的几次重大活动的筹备工作做出全面的安排。董事会对家长会及全体家长们的参与和奉献精神表示敬佩和感谢。

为了保证学校教师质量保持在一个较高的水平，董事会在 2010-2011 学年中，启动了对教师评估的工作，并得到了教师和家长们正面的反馈和认同。董事会对赵肖东董事牵头的教师评估小组在 2010-2011 学年中的努力工作，无私奉献精神和取得的成效表示衷心的感谢。教师评估是一个长期的计划。在 2011-2012 学年中，教师评估工作将继续进行。并有可能将评估对象从中文课任课教师扩大至数学课教师。赵肖东董事将继续负责和领导这个项目的工作。董事会再次提出，教师评估需要在实践中发现问题，找到切实可行的方法，听取反馈意见，逐步完善，从而达到不断提高牛顿中文学校教学水准的目的。

董事会听取了倪继红董事对“牛顿中文学校支持中国贫困地区的教育事业和贫困学生受教育”工作汇报。董事会认为，在牛顿中文学校支教工作小组成员的努力下，“牛顿中文学校支持中国贫困地区的教育事业和贫困学生受教育”的工作，越做越好。董事会感谢工作小组成员的负责精神和他们的辛勤努力，并期望这个活动能吸引更多的学生和家庭参加，能够越办越好。董事会对小组提出两点建议：希望小组做好被援助学生的跟踪工作，建立被援助学生的升学或学业档案资料。

董事会最后还讨论了其它与学校发展的有关事宜，包括健全的学校章程、网站内容的管理、完善教师的聘任和管理制度及程序，以及董事会下一年度的活动安排等。会议结束时，董事长刘希纯表示，有全校师生员工和家长对牛顿中文学校健康发展的支持和大力帮助，有校行政、家长会和董事会的共同努力，我们的学校一定会办得更好。

2011年9月1日

充实提高完善自己的过程

王文聃(2011 毕业生)

在我们收到牛顿中文学校毕业文凭前后，我常常思考这意味着什么？我想的很简单：“为什么我为了这张纸花了近十二年周日午后的好时光？”当然，毕业文凭不仅仅只是一张纸。这张毕业文凭，证明我们是牛顿中文学校的毕业生。我很自豪我是牛顿中文学校的一名毕业生。但这张毕业文凭又不光只是证明我们从牛顿中文学校毕业了。我还想到了一些我们一般不去思考的东西。

首先，很重要的一点是，我们的确下了很多的工夫，投入了大量的精力。你不可能只是进教室报个到，就可以获得文凭的。有许多同学小时候来上中文学校，但到高年级就不来了。虽然辍学率在牛顿中文学校可能比美国海军陆战队“新兵训练营”要低一些，但能最终拿到毕业证书，仍然需要一名学生对自己的教育付出持久的努力，并做出一定程度的承诺。

这种承诺对我们自己的教育是一件很重要的事：它意味着学习对自己承诺和对自己的高度尊重。它表明我们相信自己。我们当中没有人会说，他将来不会成为一个成功的人。否则，我们就不会付出如此的辛苦努力。

接下来的思考是关于未来：“一旦毕业文凭到手，我们拿它干什么？”有些人可能会把它挂在自己房间的墙壁上，其他人很可能把它存放在地下室里。我想，我们都会把它放入我们的大学申请资料中。但是比这更重要的是，牛顿中文学校的毕业意味着什么？它不仅仅是简单地表明你懂中文。我认为它也表明我们愿意投入时间和精力来充实、提高、完善自己。因为我相信在牛顿中文学校坚持完成中文教育的过程，正是我们充实提高完善自己的过程。这正是我们的毕业文凭所代表的：学校对我们的信念及信心的认证。



永远希望 续写传奇

校长 邓永奇



我们家是在 2000 年从剑桥搬到牛顿来的。第一次来到大名鼎鼎的牛顿中文学校给我大女儿注册的时候，被告知她所在的年级已经满员。学校需要把她放到 waiting list 上。这时才觉得牛顿中文学校真的名不虚传，有如此众多的家长跟我一样慕名而来。后来，所幸学校增加新的班级，我们家才得以成为牛顿中文学校中的一员。转眼十一年过去了，我的大女儿已从高中、从中文学校毕业。现已在大学念二年级。我们小女儿是搬到牛顿后出生的，开学将在中文学校成为三年级学生。而我自己在这中文学校也完成了从一个普通家长，到学生，到家长会成员、副会长、会长，到副校长的过渡。现又在即将开始的新的学年里担任这所享誉美东地区、具有五十多年优秀历史的中文学校的校长。在感到无比荣幸之际，更觉得肩上所担负的责任重大。在此机会，我想对董事会、老师和学生家长的信任表示感谢。也感谢“老”校长冯瑶在过去一年的传，帮，带，使得我在过去一年的实习期中，能够全面熟悉中文学校的工作。同时，也希望老师和家长对我今后一年中的工作多加支持。

作为一个建立在自愿精神基础上的非盈利机构，牛顿中文学校总是尽力吸引更多的家长和老师参与学校的管理工作。为此每年校行政都要作出相应的调整。在今年的校行政中，去年在教务主任一职上对学校教师和助教管理有重大贡献的梁楠老师，将担任副校长。具有丰富教学经验的林晓燕老师，将出任今年的教务主任。资深，能干的楼一平和彭太铭老师分别继续担任行政和后勤主任。财务主任和出纳将分别由具有丰富财务经验、在牛顿中文学校服务多年的家长李启弘和张红武担任。在校行政服务多年的刘茹老师和曾在家长会及少儿舞蹈班服务的许华家长，将分别担任第一课时和第二课时的行政助理。长期在牛顿中文学校为学校网络和数据库管理默默贡献的原校长、董事长王卫东老师，将正式出任网络主管。而多才多艺的唐微家长，会将接手在新的一年里为我们提供编排丰富多彩、内容翔实的校刊。

有这么一个新老搭配，充满活力的团队作后盾，有各个年级组长和老师的配合，有林庆聪和肖广松先生带领的家长会，及众多无私奉献的家长们的支持，在董事会的领导下，我对新的一年充满信心。我们意识到，高质量的教学是牛顿中文五十多年来存在和发展

的根本。历届的校长和校行政为此付出了大量的心血。对这届校行政来说，提高教学质量也是我们的第一工作重点。根据以往的经验，我们准备从这下面几个方面入手：

1. 年级组长负责制。充分发挥年级组长的领导作用，制定教学计划以及增进老师之间的交流学习。
2. 继续开展从去年开始的教学评估。为学校老师建立教学管理档案，为教师教学提供有效的帮助。
3. 建立教师博客，增进教师 and 家长的交流。去年一年和今年夏天，学校为每个老师设立了一个博客网站(<http://blog.newtonchineseschool.org/teacher name/>) 并组织了几次培训。希望老师和家长多利用这个网络平台，在教学进展、课堂程序和家庭作业方面相互交流。为促进这个平台的使用，在新的学年里，校行政将使用自己的博客网站(<http://blog.newtonchineseschool.org/>)和家长沟通。所有的通知、每周通报将在这里登出。
4. 充分利用网络、电话和教学录像，组织教师培训、教学经验交流。
5. 数学教材规范化。从今年开始，牛顿中文学校数学组，将在四，五，六年级系统使用新加坡数学教材。如果效果良好，将逐渐全部采用这套教材。

牛顿中文学校不只是孩子们学习中文和中国文化的地方，也是大波士顿地区华人的社会活动中心。为了统一协调与教学和文化有关的活动，学校成立了一个以教师、家长、行政人员和董事会成员组成的牛顿中文学校活动委员会 (event committee)。这个委员会 将和董事会、校行政、家长会一道，安排和组织包括演讲比赛、感恩节晚会和春节联欢等一系列的传统和创新活动。希望大家多多关注，积极参与。

在牛顿中文学校的发展历史上，家长们的支持和帮助起了至关重要的作用。牛顿中文学校今天的成功，都是家长们共同努力的结果。我们在这里真诚的希望在新的学年里，我们能得到全体家长的鼎力支持。为了我们的下一代，为了我们的社区作出自己最大的努力。



毕业感言

不再孤单

尹小飞

我的中文名字是尹小飞。这个名字在我小的时候曾经多多少少带给我一些困扰。在美国，字母“Y”总是排名最后，而且“Yin”发音听起来也很奇怪。我更喜欢别人叫我“Stephanie”。

很高兴的是第一次来中文学校，我不仅发现了一个“Yin”同学，还有很多

“Wang”同学和“Zhang”同学（*I'm not alone!*）。第一年，我们学了很多有意思的儿歌。到现在，我还记的《两只老虎》和《小燕子》。二年级，我印象很深。开学第一天，老师要求我们讲中文、并给我们录了像。那一年，我们学了很多中国民俗：端午节、嫦娥奔月、过年等等。从此以后，每年我都盼望春天吃粽子，秋天吃月饼，春节吃饺子。去年，对我来说是特别有意义的一年。我有机会去中国景德镇支教。那里孩子们的热情和勤奋，深深地感动了我。短短一星期的活动，开阔了我的眼界。这片古老的土地不仅有悠久的历史，更有美好的未来。

每次去中国，每到一个不同的地方，我都会情不自禁地联想到中文课本里学到的东西：庐山看瀑布，想到李白的“飞流直下三千尺”；西湖划船想到赛龙舟；登上长城想到“长城好汉”……

一转眼，十年过去了。十年中文学校，一千个小时中文练习——今年是个丰收年！

衷心感谢朱伟忆老师，姚洁莹老师和所有教过我的老师们。

爸爸、妈妈，我真正地喜欢我的中文名字——尹小飞。（*Plus, it's your day too; you're off the hook!*）

永远记得中文学校

朱同桐

我第一次走进牛顿中文学校是2001年的1月。那一年，我只是一个害羞的学前班学生。似乎一眨眼的时间，我已经在中文学校学习了十年。这十年，中文学校帮我学了许多知识和学问。我在中文学校学的知识让我为中国文化而骄傲。

从学前班开始，每一年我都很喜欢我的老师。他们都很热心，愿意帮助每一个学生努力学习。他们真的愿意每个星期来到牛顿，教美国生的中国孩子祖国的语言和文化。这可不容易。上中文学校的大部分学生是先学英文的。第二个语言总是更难学。老师们要更辛苦地帮助学生了解中国语言。

去年，我开始在中文学校的跳舞班当助教。这个跳舞班其实有三个班，按不同的年龄分班。老师教别的班时，我帮着继续教最小年龄的班。小班的小女孩只有五六岁，真的很难让她们集中，但我慢慢地学会教这么小的孩子，有机会我练习当老师，当领导。我知道我在跳舞班学的领导能力，会在我未来的生活中有所帮助。

如果我没有上十年的中文课，我肯定不能像现在这样读、写或讲中文。这十年学的中文对我帮助很多；每次回中国，我能比较容易地跟亲戚交流、聊天。我现在可以读中文报纸，还能写作文。我非常感激我在中文学校学到了很多知识。牛顿中文学校陪伴我长大。在中文学校的这一段经历，会伴随我一生，并成为我今后美好的回忆。

到大学也会继续学中文

张雪丽

我想借毕业的一天说声谢谢！谢谢所有的老师，他们每个星期都抽出自己宝贵的休息时间，来中文学校教课。给了我们很难得的在海外学习中文的机会。谢谢我们的父母亲，从学前班到十年级，我们的父母每个星期天花三个多小时陪我们来上中文学校，十一年加起来有一千零五十六个小时！虽然明年我就不是牛顿中文学校的学生了，但我不会放弃这么多年老师和父母亲为我学中文付出的心血和努力，我在高中已经选修了中文，到大学也会继续学中文。

我认为牛顿不只是一所学校，而且是一个社区，让我们学到中国的风土人情。我七岁起在这里学习民族舞，在各种场合表演时，我都很自豪，我在海外弘扬中国文化。我现在是民族舞班的助教，明年我会回来做民族舞班的义工。

作文写得越来越丰富

陆凯文

在中文学校，老师教我们写作文。写文章之前，我们会学习心得中文词汇。老师每周会默写前一课的生字，然后打分。要是我们写得好，老师就会给我们一个小的奖励。到六年级因为我们长大了，老师就不给我们奖励了。老师要我们做的文章，常常需要动脑筋，我每次都会先打草稿，然后让爸爸妈妈检查一下，看有没有语法错误或错别字。我原先写得作文没有章法，后来经过多次练习和老师的帮助，我的作文写得越来越丰富了。

三年前我暑假回中国，在饭店吃饭的时候，我一直在和爸爸说中文，我们旁边的人根本听不出我是从美国来的，我的中文里没有一句英语单词，而且用词也恰当，别人还以为我是本地人呢。

给我一个对世界不一样的看法

文麒惠

中文显然对我的生活有很大的影响，它给我一个对世界不一样的看法。中文教会我关于我的家族史、我的父母、中国文化及对不同文化的尊重。我的朋友大都是美籍华人，和我的背景一样，又都在学习中文，就成了好朋友。

记得学校有一次写作比赛，这个奖项是我梦寐以求的。我的一位女同学，也很感兴趣，她在功课上一直和我竞争。那次我尽我最大的努力，把一篇作文写得最好、最整洁去参赛。每一个字都很完美，连我的签名都写得规规矩矩。我反复写了几遍，才选中一篇去参赛。这篇文章花了整整一天时间。我的父母总是告诉我，如果不专心，你永远不能完成任何事，也没有人会看得起你。在我提交了文章以后，我有机会看到那位同学提交的作文，她也写得非常整齐。因为我的努力，那次比赛我真的赢了，我的父母一次为荣。可是在下一学年的作文比赛中，我输了，而且输得挺惨。我永远不会忘记她的文章被展示在走廊上，我的文章排在她的后面。这以后我更努力学习中文，得到这位同学的从旁刺激，我才有今天打得中文水平。

说得最多的一种语言

郑子瞻

记得我开始上中文学校的时候，妈妈对我说：“你可以不学数学，不学钢琴，但是你一定得学好中文。”开始学有奖励，我很喜欢。后来没有玩具奖励了，我就觉得学中文没有意思了。但是我爱上中文学校，因为有好朋友聊天，还可以上我喜欢的文化课。到九年级，妈妈又把我的文化课换成 SAT 阅读理解，我的文化课也开始没有意思了。

一天我在家顺手拿起一张中文报纸开始读，报纸上的许多字我竟然都认识！我高兴极了，但还有一些我不认识的字，看到这些字，我打算努力学中文。

现在我毕业了，越来越觉得中文会对我的将来有很大的影响。中国占世界人口的五分之一，中文是世界上说得最多的一种语言。中国的经济越来越强大，许多外国人都在学中文，作为中国家庭的孩子，我觉得我们更应该学好中文。

学中文的经历

郝超然

十年来，我从始至终都很喜欢来中文学校，一是我有很多朋友，大大小小一起来。二是我喜欢老师们，刚来时害怕，老师面带微笑地和我讲几句话，我心里的害怕就消失了。

有一次回中国，爷爷、爸爸带我去拜访邻居，一位老人问我：“你会讲中文吗？”，我结结巴巴地说：“我不会讲。”所有在场的人都哈哈大笑起来。一个人大声说：“他会讲中文，他在说中文！”那一刻我很开心，同时也感到有些不好意思。从那时起，我决心认真地学中文了。

有一次我造句引起全家人的哄堂大笑，作业是用三个词造句。我的句子是：她不慌不忙地走了；她垂头丧气地走了；她决心走了。后来我学会把形容词加进句子。以前我只用我、你、他做句子的主语，现在我学会用人名、地名和物体名称来做主语。这样就好多了。比如：我的朋友安安带着微笑不慌不忙地向我走来。

红叶·秋月·海归

李少娜

曾经，
为醉满路旁的秋叶惊叹。
从微微泛橙，
到一树的火焰丹红。
唯有风起叶落，
方知对昨日苍绿的无限眷恋。

今夕，
嫦娥飞腾中秋月。
万家灯火，
许下千千美好祝愿万万幸福期盼。
最迷人的，
还是心中那轮一泄如银的圆月。

路途，
让行走的人感悟它的曲延弯直。
上海张江高科技新园区，
汇聚着多少歧途同归的行路人？！
不经意，
起点与终点竟都是永远牵挂不舍的一方故土。

祖 孙 情

张克敏

“驾，驾！大马快跑。”一岁多的侄子，骑在父亲的背上，小手拍打着“马背”大喊着。父亲双手拄着炕、双膝跪着、脸上脖子上淌着汗，眼神里却是掩饰不住的快乐。这是五十多年前，我暑假回家一进门的第一幕。父亲在子女面前一向威严，他在家，我们总是食不言、寝不语，更别说乱跑高喊了。眼前的情景使我愕然，定格在我的记忆里几十年。

年过花甲，我有了孙子，他是剖腹产下，第一晚由我照看。当他小小软软的身体在我怀中蠕动时，我既欣喜又陌生。喂了牛奶，换了尿布，他仍无睡意地啼哭不止。我没有照看过刚刚出生的孩子，心里有些不知所措。情急之下，悠远的催眠曲，竟神奇地一首首脱口而出。我把新生儿轻轻地搂在怀里，用我的右手拿着他的左手，像跳交际舞一样，随着节拍，在病房有限的空间里走动。我成了小孙子今生的第一个舞伴。不知是低哼的音乐，笨重的步伐，还是温暖的怀抱，他渐渐地睡着了。左嘴角微微一翘——他最初的微笑降临到大千世界。他用微笑宽慰了奶奶心中的忐忑。我看看手表，已是凌晨三点，把他放在小床上，我和衣而眠。

他吃得多、长得快，满月时查体，各项指标都超常。两个月时出落得十分可爱。白里透红的脸上有一双会说话的眼睛，眼珠乌黑、中央发亮，像忽闪着的两颗小星星。眼白清澈泛蓝，眼底明澄地映着对视者的脸。你只要望他一眼，溢满笑意的双眼立刻又细又弯。轻轻地摸他的脸蛋儿，他会格格地笑出声来。三个月查体，医生说他听力好，很专注。他当即用行动验证了这一判断。预防针打进胳膊，通常孩子要哭的，他却没有立刻反应，专注地盯着前面一位母亲怀里色彩鲜艳的婴儿包，当针拔出来时才吭了一声。

这个孙子已是小学生了，智商不差，兴趣也广。课外喜欢画画和弹琴，但更经常的是读书。和他一起外出，一路所见，他会不停地提问：汽车为什么有四个轮胎，云彩为什么会走……你要自己不甚明白，切勿牵强回答，因为他会刨根问底的。他长大了，书卷气重了，时光会不会泯灭他的天真？我不禁想起唐朝诗人孟郊的两句五言：“宝玉忌出璞，出璞先染尘。松柏忌出山，出山先为薪。”可是谁能抓住时间的脚，把孙子留在襁褓中呢？此念瞬间闪过，随即笑自己庸人自扰。孟郊欣赏自然的初始之美，却与进化论相悖。若写成“宝玉争出璞，出璞先生熠。松柏竟出山，出山先成材。”对晚辈的殷殷之爱应该是这样吧？想到这儿，我释然了。

我多年前听说两件事，至今总忘不了。一位同事说起他的母亲，常常半夜叫醒睡眼惺忪的孙子，看着他独享一份美食后，才能安心去睡。因为她不必担心，第二天早上孙子吃不够了。邻居把六岁的儿子交给唐山的父母照看。唐山大地震，祖孙三人无一幸免。人们在废墟中抬出三具分不开的尸体。两位老人都面向中间的孙子，他们的手和孙子的身体紧扭在一起：地震时第一行动，都是想把孙子拥入自己的怀抱，想用自己的血肉之躯为他撑起一片天地。人们常说天下的父母心是相通的，世上的祖父母情又何尝不相似呢？

父亲驾鹤西去已20载，他驮过的孙子也过了知天命之年。当我老年有了含饴弄孙的经历，才领悟了当年先父当坐骑的快乐。



纽约罗德岛新港城

蔡 洁

暑假几家校友聚会，即见到久别的校友，又游览了 Newport 那美丽的小岛，一路的欢笑至今历历再目。

人的一生有许多阶段。有人说：儿时是一场梦，少年是一幅画，青年是一首诗，中年是一篇散文，老年是一套哲学。而我们这一代人将最美好的时光留在了校园，那是一段春光四射的情絮分不开的缘。尤如一杯陈年的老酒散发着醇香。同学之情没有世俗，不渗铜臭。见面时总有一种亲切自然的温馨释放。光阴似箭，岁月流逝，我们之中有多年未见的远道之客，乡音未改，谈笑盎然。还有初次见面的新郎官。一幅彬彬有礼，通体儒家风范。有让人羡慕的三代同堂。昔日的小顽童们都长大了，男孩帅气，女孩亭玉，老人慈祥，让我们这些空巢的人看在眼里，痒在心上。有扛着三角架酷似专业的一小撮摄影爱好者，一路上抢镜头、调光圈、找角度不停的忙。有人送出的照片真让人刮目相看。未来等闲的夕阳人，不愁寂寞无终。

住在纽英格兰的人，几乎无人不晓罗德岛有个 Newport，十个有九个去过那里。而我却是那第十位没有去过的人。Newport 之所以闻名，她充满了历史的内涵，Newport 之所以有活力，她依山傍水，景色迷人。



Cliff Walk 是一处 National Recreation Trail。分 3.5 miles 和 2/3 mile 两段。那天天气炎热，烈日当头，我们一行老老少少二十几人走的挺辛苦，但居然无一人掉队。不过建议：这条路最好还是傍晚走，避开日头暴晒。车可以开到半山，免费停在 Bellevue Ave 路边。

Newport 保留着美国上一代贵族豪华的故居 (Mansion houses)，不凡传奇的色彩每年吸引了成千上万的游客到此观光。穿梭在一处处 Mansion 别墅之间，感受着十八世纪末到二十世纪初主宰美国工业命脉几大家族的富有。似乎时空倒转，思绪追溯着历史昨

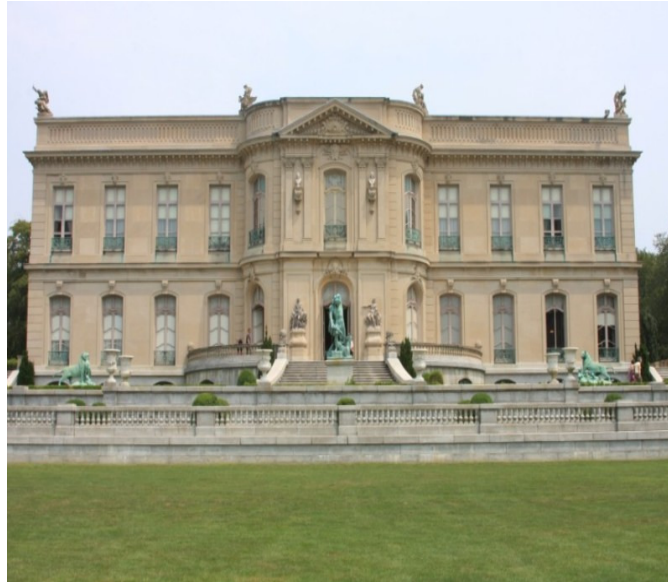
天与今日的变迁。如今拥有这些豪宅的主人早已不知去向，遗产捐献给当地政府，成为该岛上重要的一组人文、历史、艺术、建筑珍贵景观。

参观 Mansion 需买门票，买联票最合算 \$31.5，儿童 \$10 (ages 6-17)。可参观 5 处 properties。该票没有过期限，若没有用满 5 次，第二年仍可继续使用。

买 Plus 票可参观 2 处 Properties. \$24.50，儿童 \$6.50.

仅用一次的票 \$19.5；儿童 \$5.50 因为时间关系，我和老公这次仅参观了三处别墅：

Mansion--- The Elms



Mansion--- The Elms (榆树)。一走进大门，院内有一棵参天百年榆树，根粗叶盛。大概这就是豪宅命名的由来。豪宅的主人 Berwind 先生，在十八世纪末以从事煤炭业发家致富。用 14 亿美元建造了这座法国巴黎式古典别墅，大门两侧的青铜雕塑、室内威尼斯地毯、东方玉器，件件珍品精美无比。

Mansion : The Breakers



Mansion : The Breakers---- 是科尼利厄斯，范德比尔特二世 (Cornelius Vanderbilt II) 夫妇的避暑别墅。家族资产源于 1794 年至 1877 年美国造船及纽约中央铁路工业。The Breakers 建于 1893 年，共有 70 间客房。由莫里斯理德亨设计，灵感来自意大利文艺复兴风格建筑。

Mansion—Marble House



Mansion—Marble House 是范德比特 Vanderbilt 先生送给妻子的 39 岁生日礼物。造价\$11 million，以大理石为主要材料，建筑宏伟，气势非凡。

其中值得一提的是 Marble 后花园靠近海岸盖建了一所典型式中国茶厅。



Newport 盛产海鲜，自然要去一饱口福。欣慰的是有心人有备而去，手上的 Notes 写下了长长一串网上介绍的海鲜大餐。我因为不久前刚去过 Acadia Main，出于好奇订了一份 Steam 龙虾，试图比较一下哪一处龙虾好。坦言，吃龙虾还是要吃去 Acadia。生活在波士顿太幸福了，海鲜已经吃得这么挑剔了。

Newport 不愧是渡假的好去处。细细体会她的风格，慢慢感受她的魅力，你会更喜欢这片岛屿。好在小岛距波士顿开车仅需 1 -2 小时，说去就走，十分方便。说一声：再见！不需要更多的理由，更因手里珍藏着那张 Mansion Houses 的联票，还有两次没用完，再见 = 再来！

露营，走进大自然的怀抱

美国独立日 Wompatuck 州立公园露营有感

许 华

一年一度的美国独立日露营，是以家庭为单位举家出游的最佳休闲活动；更是与大自然接触，释放心灵的一种好方式。来美国后，生活节奏变得实在太快，虽然要做的事越来越多，属于自己的时间越来越少，但是，想要亲近大自然的心不曾有变。今年，十家友人相约去露营，让我又有机会在大自然的怀抱里做了一场场美梦。夏日的晚上，野外万籁俱寂，仰望天空，繁星似锦，近在眼前，似乎伸手可掬，人似神仙。清晨被鸟鸣、海浪的涛声唤醒，懒洋洋地睁开眼，头上的一方蓝天和天上飘着的朵朵白云，正温情默默地注视着大地，从斑驳的树影漏下几许阳光，才知道原来自己在露营啊！

可能因为出生在大山里，热爱故乡满目青绿的山野那优雅淡定的气质，喜欢森林幽深宁静的神奇，更喜欢山泉的、涓涓溪流的恬静；抑或是后来多年生活在波士顿这个海边城市，又爱上海那深深不变的蓝，洁白、活泼而有连绵不断的浪花，更喜欢海那博大的胸怀，似梦幻里的故乡，孕育神奇的遐思。所以，选择露营时，我毫不犹豫地选中海边大森林中的 Wompatuck 州立公园。这个公园是古印第安人的遗产，据说为了让历史的痕迹源远流长，公园里很多路面没有铺平，也没有很多人工雕琢，古色古香，独具风格。

我们去露营了！孩子们欢呼雀跃，车还没有开到目的地，她们就说快到了，因为她们闻到了，地处新英格兰南半岛海峡 Nantasket 海滩里海水的味道了。我们卸下行囊，迫不及待地搭起帐篷。久在楼房里，复得返自然，孩子们可是一刻也按捺不住，在营地中间的小道上欢快地奔跑；骑着自行车和单脚车，相互追逐；手里玩着气球水泡泡，不时回到大人身边帮帮手搭帐篷。搭完帐篷，带上小舟，乘天色未晚，奔向沙滩。孩子们在小舟里随着浪花飘荡、翻腾、嬉笑，玩得不亦乐乎；大人们赤足漫步在沙滩上，温柔的沙子轻抚着双脚，白色的海浪一层一层打过来，凉丝丝的，好不舒心、惬意！

第二天上午，我们一行人徒步原始森林，沿着大大小小的沼泽区，走了两个多小时；又在开满莲花的湖畔垂钓，三人甩杆，几十个人嬉笑观阵，场面可谓壮观；黄昏细雨中，我们又一次徜徉在海边，夕阳西下、晚霞满天的画面令人沉醉；等夜幕降临，露营地亮起莹光，我们开始烧烤，由于组织者的疏忽，有人将 100% 的鸡腿和玉米买成 100 只，成了烧烤晚餐的主线笑话，简直就是一个开心果。爸爸们主动担负起烧烤的责任，一双双书生的手，捧起黑炭，一双双大眼睛，时不时被烟灰熏得半开半闭，或是“睁一只眼闭一只眼”的潇洒。妈妈们则准备各种美食，祖父母们也积极参与。孩子们则像一只只蝴蝶般穿梭左右，前呼后应，让我们大家充分体会到，大家庭里祖孙三代其乐融融的亲情和和爱意。有人笑问，难道这就是传说中的共产主义生活？

烧烤晚餐之后，音乐响起，露营重头戏篝火晚会开始了。晚会由两个年轻的女孩联袂主持。两个小朋友的葫芦丝演奏为晚会拉开序幕，赢得了开场的阵阵掌声。随后，小提琴表演、英文故事、笑话、猜谜语、扑克牌魔术、四月愚人小游戏、姐弟歌舞、二重唱、合唱等精彩节目接二连三，相互穿插，源源不断。孩子们踊跃献艺，大人们在孩子的鼓励下，也不甘落后。大家既是表演者，又是观众，一边演，一边看，一边笑，不知不觉当中，两个多小时过去了。人虽不倦，夜色已深，大家依依不舍散去，但曲声、歌声、笑声犹在，伴着篝火那一缕缕青烟，在我们野营地四周的上空盘旋，绵绵不绝。

当我们再次从梦中醒来时，鸟儿在尽情地歌唱，茂盛的树散发出一阵阵格外新鲜的气息，大家收拢帐篷，再此聚到一起，个个精神面貌一新。有人提议，用中国传统的拔河游戏来结束我们的野营活动，大家齐声赞好。于是，一根长长的绳子，连起一双双小朋友们紧握的手，连起一个个大人专注的眼神，连起呐喊，连起欢乐，连起回家的路，也连起大家对下一个夏天露天野营的惦记……



梅西大放异彩

巴萨稍占上风

穆帅独力难支

皇马尚需努力

综述皇马巴萨上赛季之双龙戏珠

曹劲松

西班牙足球是欧洲拉丁派的典型代表，其打法讲究地面配合及短传渗透，依靠队员精妙的球技以及天衣无缝的配合，在过去的几年内站在了世界之巅。先后取得了 2008 年欧洲足球锦标赛及 2010 年世界杯的冠军。现在，几乎没有人怀疑西班牙足球甲级联赛（西甲）是世界上最好的联赛之一，因为这里不仅有世界上最好的球员，也有世界上最好的教练员。在西甲效力的球员几乎囊括了过去两年内世界足球先生评选的前五名，2009 年的梅西、C·罗、卡卡、哈维、小白；2010 年又是梅西、哈维及小白位居三甲。随着穆里尼奥去年夏天加盟皇马，执掌巴萨的瓜迪奥拉也遇到了强劲的对手。西甲联赛历来是双雄争霸，巴萨皇马轮流坐庄。上述几位球员也分别效力这两支球队，其他球队陪太子读书，真有点象民主共和两党执政的味道。

在过去的几年内，巴萨占据着双雄对决的绝对上风，不仅牢牢把持着西甲联赛的冠军，在欧洲冠军联赛中也是威风八面，战绩彪炳。2009 年更是夺取了所参加的所有比赛的冠军，成就了史无前例的六冠王。而反观皇马，则是苦苦追赶，乏善可陈；不仅在与巴萨的对决中处于下风，更在欧冠联赛中屡屡出师不利，连续几年止步于 16 强。

面对这种情况，皇马球迷不干了，因为这与球队辉煌的历史不相称，也与球队的皇家血统不匹配。俱乐部高层励精图治，功勋主席弗洛伦蒂诺走马上任，发誓重新打造银河战舰。在 2009-2010 赛季豪

掷重金，引进了世界足球先生 C·罗及卡卡，再于 2010-2011 力邀世界最佳教练员穆里尼奥加盟，穆帅随后在前场引进了德国队新秀厄齐尔与阿根廷的明日之星迪马利亚，后场引进了昔日爱将卡瓦略。皇马再次拥有了与巴萨一决雌雄的资本。同时，巴萨也积极应对，不仅重金留住了梅西等巨星，而且引进了比利亚这个前西甲联赛最佳射手，队中新秀佩德罗等也茁壮成长，关键时刻甚至起到了定海神针的作用。

这些变化，使得 2010-2011 的西甲联赛成为世界上最有看头的联赛（没有之一）。果不其然，皇马巴萨赛季开始后即两骑绝尘，将其它球队远远地甩在了身后。巴萨依然势如破竹，梅西依然收获着一个又一个入球；同时人们也看到了穆帅给皇马带来的变化，球队的防守更加严密，前场的进攻也越来越犀利。没有人怀疑本赛季的西甲冠军又将在这两支球队之间产生，双方主客两场比赛的结果将决定冠军归属。因此人们渴望看到皇马和巴萨之间的比赛，渴望看到世界上最好的球员之间的碰撞，渴望看到最利的矛和最厚的盾之间的较量，渴望看到穆帅如何再次解开击败巴萨这个世界上最难的方程。在这种情况下，他们在 2010 年的 11 月 30 日迎来了赛季的第一场大战。

人是有感情的动物。每一支俱乐部由于其历史、打法风格、球星、教练以及与其他俱乐部的恩怨情愁，而形成了对不同球迷的独特吸引力。不知怎么回事，在这两支球队之间，我喜欢皇马，不太喜欢巴萨。也许是巴萨的风格在我眼里太单一。这支球队球员之间的配合几乎达到了极致，这种默契的配合不仅仅存在于两个或几个球员之间，而是在任意球员之间，场上似乎任何球员之间都心有灵犀。这得益于巴萨的拉马西亚青训体系，这些球员很多从小就在一起踢球。完美的技术、流畅的配合再加上球队星光闪耀，使得巴萨跟任何球队的比赛总能达到 70% 以上的控球权，牢牢控制着比赛，并最终取得胜利。现在的这支巴萨甚至被很多人评为百年最佳巴萨。而且巴萨的足球几乎永

远是杨柳岸晓风残月似的短传渗透，极少有象皇马那样大开大合令人酣畅淋漓的进球。另外，足球比赛的美丽之一就是其结果的偶然性，这样人们在看球的时候会享受到球赛跌宕起伏所带来的，激动人心的满足感。但是，有巴萨的比赛这种偶然性几乎不存在。人们大部分时间所看到的是巴萨如何以千篇一律的方式攻破对方的大门，看球的乐趣大大下降。而皇马不同，球队内星光闪烁而风格各异，C•罗头顶、脚踢十八般武艺样样精通，卡卡，迪马利亚，厄齐尔等传射俱佳，各有绝活。但是由于皇马走马灯似地换将，这些球星之间的配合尚不完善，还没有形成一个完整的体系，还没有到见谁灭谁的地步。皇马的比赛打的有血性，你可以看到拉莫斯，马塞洛，C•罗等在比分落后的时候象真正的男人一样不知疲倦地战斗，有一种永不言败的令人血脉喷张的精神气质。有的比赛皇马可以让人非常失望，他们会令人惊异地败给弱旅，但她带给人们更多的是激情四溢的享受。在西班牙乃至整个欧洲，皇马是为数不多可以跟巴萨抗衡的球队，其前场进攻能力让巴萨的后卫胆寒，后防线在整个欧洲一度也失球最少。

在这种情况下，皇马与巴萨在去年年底的时候打响了赛季西甲联赛的第一场比赛。比赛地点在诺坎普——巴萨的主场。象往年一样，这场比赛吸引了全世界球迷的目光。赛前皇马在西甲赛场领先巴萨一分，欧冠赛场也是威风八面，小组赛中占据着头把交椅；而巴萨也一如既往地保持着良好的竞技状态。大家都知道这场比赛有可能是联赛的分水岭或天王山之战。在比赛中双方尽遣主力，穆帅排出了一个4-2-3-1攻守平衡的阵型，瓜帅艺高人胆大，给出了4-3-3攻击阵型。比赛结果出人意料，巴萨5-0横扫皇马！几乎创造了双方交战历史上的最大分差。这固然给客场作战有关，但皇马一战被打回原型确是不变的事实。穆帅赛后虽然也黯然神伤，但表现出了世界第一名帅的气度，默默安慰着自己的爱将，将失利的责任全部揽在自己身上。这就是足球，这就是生活，它不仅有成功的喜悦，更多的是失败

的泪水与郁闷。但穆帅与皇马众将坚毅的眼神告诉我们——这不是世界末日，咱们伯纳乌见！

皇马与巴萨皆参加了赛季的欧洲冠军联赛及西班牙国王杯的比赛，这都是分量不亚于联赛的重要赛事。斗转星移，我们来到了2011年的四月。这时皇马与巴萨在国王杯上一路过关斩将，会师决赛。在冠军联赛上又先后杀入了半决赛而狭路相逢。这样加上本来应该在四月进行的一场联赛，双方在四月中旬至五月上旬的18天之内，进行四场生死大战。如此密度与强度的国家德比，不是绝后，也是空前的了。于是全世界的球迷都翘首以待，期待着这百年难遇的18天！

首先打响的是西甲联赛中双方的第二场比赛，这次双方移师伯纳乌，这是皇马的主场。此时皇马在联赛中已落后巴萨8分，即使在这场比赛中获胜也可能夺取不了联赛冠军。但这可是在伯纳乌对阵巴萨，胜负的意义甚至大过了联赛冠军。加上此前五场比赛对阵巴萨场场告负，上一场又被5-0横扫，因此皇马上下同仇敌忾，决心复仇。但是，巴萨是如此强大，战略上藐视敌人故未有错，战术上还是要重视敌人的。于是穆帅潜心用兵，排出了4-3-2-1的三后腰阵型，上赛季他就是在国米以同样的阵型在欧冠半决赛中淘汰了巴萨，最后击败拜仁帮助莫拉蒂家族夺得了四十年后的又一个欧洲冠军。而且穆帅耍了个小花招，命令不给伯纳乌的草皮浇水，让擅长短传渗透的巴萨对草皮不适应。这当然有可能没有用而且有点小人，但是体现了穆帅注重细节的执教风格。比赛的进程依然对皇马不利，上半场的比分虽然是0-0，但是有威胁的进攻仍然巴萨占优；下半场比赛开场不到十分钟，皇马遭到了重大打击，阿比奥尔将比利亚在禁区内拉倒，被判罚点球，梅西一蹴而就，比分变成了1-0。阿比奥尔也被红牌罚出场外。刹那间，伯纳乌鸦雀无声，因为所有的人都知道这意味着什么，要知道巴萨在领先的情况下被其它球队翻盘的可能性几乎没有，而且皇马少一人。难道巴萨真是强大的不可战胜？难道这次

皇马又要失利？难道穆里尼奥的皇马在主场也不敌巴萨？镜头这时对准了穆帅，穆帅在沉思 - 眼神依旧坚毅。几分钟后，穆帅令旗一挥，换上了厄齐尔，来加强前场的进攻。这一招果然见效，厄齐尔盘活了皇马的进攻，C•罗，迪马利亚，拉莫斯，马塞洛等也都杀红了眼。终于在全场比赛剩下约十分钟的时候，马塞洛突入禁区被阿尔维斯绊倒，主裁判果断指向点球点，判给了皇马一个点球！瞬间伯纳乌又沸腾了！穆帅也标志性地右手高高挥向空中，又狠狠地放下。C•罗当仁不让，站在了点球点前，他助跑、摆腿、触球，一记势大力沉的重炮轰门，巴尔德斯反应不及，球应声入网！1-1！皇马扳平了比分！这个比分保持到了终场。虽然这场比赛没有改变两队在联赛中的位置及分差，但是对皇马来说意义重大，因为一方面止住了对巴萨的连败势头，另一方面也给予了皇马将士之信心，让穆帅也进一步探索了击败巴萨的策略。

如果说这四场国家德比的第一场只是一道开胃菜的话，那么第二场比赛也就是国王杯决赛，意味着晚宴正餐的开始。这场比赛在瓦伦西亚的主场梅斯塔利亚球场进行。穆帅大胆排出了4-3-3的攻击阵型，并收到了奇效，皇马前场也创造出了很多的机会，可以讲是近来对阵巴萨在场面上最好的一场比赛。两队在90分钟的常规时间内互交白卷，比赛拖入加时赛。在加时赛上半时结束前，皇马终于迎来了机会，马塞洛和迪马利亚在左路做了一个精彩的2过2配合，由后者抹过阿尔维斯，起左脚传中，C•罗在中路高高跃起，头球破网！1-0，皇马领先！这个比分保持到了终场。随着终场哨响，皇马众将拥抱在了一起。他们有理由高兴，他们不仅夺得了近几个赛季以来的第一座冠军奖杯，而且击败了貌似不可战胜的巴萨，数年之痒，一球了之！与欣喜若狂的皇马球员相比，是落寞的梅西与巴萨众将。值得一提的是，皇马的门将卡西利亚斯有如神助，扑出了一个个必进之球，无疑是皇马的最大功臣。赛后的庆功中，

由于拉莫斯过于激动，失手将奖杯掉在地上，被大巴压碎，更是一大花絮。

接下来就是冠军杯的半决赛。这是欧洲各豪门俱乐部最为看重的赛事，欧冠冠军是最高荣誉。由于是主客场制，经过抽签，首场比赛在伯纳乌，也就是皇马的主场举行。这场比赛两队打得也是天昏地暗。其中最引人注目的就是下半场皇马3号佩佩飞踹阿尔维斯被红牌罚下，这一下打乱了穆帅的部署，因为佩佩是其三后腰阵型中最为重要的棋子。最令人感兴趣的是慢镜头回放显示佩佩根本就没有踢到阿尔维斯，而后者假装受伤倒地，翻滚号叫不止的画面让人们认为其“影帝”的称号实在是名副其实。而穆帅因向裁判抗议，也被罚向了看台。接下来的比赛成了梅西个人表演的舞台，首先他接到荷兰新秀阿费来的传中球强点破门，在快要结束时又千里走单骑过掉皇马4名球员，将球送入卡西的大门。终场哨响，皇马0-2主场不敌巴萨。赛后穆帅愤怒指责欧足联偏向巴萨，封杀皇马，而欧足联威胁要追加处罚，禁赛5场。此役战后，人们普遍认为皇马已失去了进军决赛的机会，连一向从不认输的穆帅也承认皇马已死。

接下来的欧冠半决赛的第二场比赛也就是这四场德比大战的最后一场比赛在巴萨的主场诺坎普的大雨中进行。皇马主将佩佩，拉莫斯停赛，穆帅停赛也不能亲临现场指挥，皇马又是客场，导致比赛毫无悬念。但皇马就是皇马，在0-1落后的情况下仍在最后阶段由迪马利亚与马塞洛配合打进一球，1-1全身而退，昂头有尊严地离开了诺坎普。巴萨最终挺进了决赛，将会师曼联。

这四场比赛下来，两队一胜一负两平，可以讲是不分伯仲。穆帅带领下的皇马终于赢得了近几年来的第一个冠军。巴萨虽然丢掉了国王杯，但最终夺得了更有分量的联赛冠军及挺进了欧冠决赛，应该是略胜一筹。

有道是，落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色。感谢伟大的皇马与巴萨，给我们带来了如此精彩的比赛，让我们拭目以待，等待下一个赛季的巅峰对决。

第一节课教师, 助教, 教室 2011 秋季 1st Class Teacher/TA/Classroom			
班级/Class	教师/Teacher(s)	助教/TA(s)	教室/Room
学前班 甲班 Language, K Grade - A	<u>王瑞云</u> *	潘延	111
学前班 乙班 Language, K Grade - B	<u>任基安</u>	孙依格	224
学前班 丙班 Language, K Grade - C	<u>李剑文</u>	姚涛	112
学前班 丁班 Language, K Grade - D	<u>陈丽嘉</u>	吴丽娜	113
一年级 甲班 Language, 1st Grade - A	<u>陈励</u> *	师大川	227
一年级 乙班 Language, 1st Grade - B	<u>狄晓慧</u>	肖燕子	211
一年级 丙班 Language, 1st Grade - C	<u>吴富民</u>	王文聃	228
一年级 马立平教材 甲 Language, 1st Grade - Ma A	<u>杨文</u>	晏临赬, 周瑾	109
一年级 马立平教材 乙 Language, 1st Grade - Ma B	<u>周世晓</u>	郑子瞻	223
二年级 甲班 Language, 2nd Grade - A	<u>董苏</u> *	李桐	108
二年级 乙班 Language, 2nd Grade - B	<u>王菡</u>	喻心迪	105
二年级 丙班 Language, 2nd Grade - C	<u>李厘君</u>	苑小鸣	207
二年级 马立平教材 甲 Language, 2nd Grade - Ma A	<u>冯怡丽</u>	咸碧琳, 周赛	114
二年级 马立平教材 乙 Language, 2nd Grade - Ma B	<u>郑凌</u>	李娜, 杜鸽	226
三年级 甲班 Language, 3rd Grade - A	<u>庄园</u>	员玉娟	201
三年级 乙班 Language, 3rd Grade - B	<u>鞠蓓</u> *	江晴宇	106
三年级 丙班 Language, 3rd Grade - C	<u>付东东</u>	刘丹梅	302
三年级 马立平教材 Language, 3rd Grade - Ma	<u>赵咏梅</u>	董红梅, 杨紫怡	115
四年级 甲班 Language, 4th Grade - A	<u>田毅</u>	陆凯文	309
四年级 乙班 Language, 4th Grade - B	<u>张志一</u>	王斯莉	326
四年级 丙班 Language, 4th Grade - C	<u>韩黎娟</u> *	朱瑛晖	311
四年级 马立平教材 Language, 4th Grade - Ma	<u>曾力</u>	于丹, 周立凡	202
五年级 甲班 Language, 5th Grade - A	<u>滕蓉蓉</u>	雷西雅	209
五年级 乙班 Language, 5th Grade - B	<u>陈卉</u> *	章鑫明	214
五年级 丙班 Language, 5th Grade - C	<u>杨宜芳</u>	高文弢	313
五年级 马立平教材 Language, 5th Grade - Ma	<u>冯瑶</u>	许凯琳	314
六年级 甲班 Language, 6th Grade - A	<u>杨英丽</u>	田思纯, 杨帆	330
六年级 乙班 Language, 6th Grade - B	<u>黄文陶</u> *	徐昊	322
七年级 甲班 Language, 7th Grade - A	<u>周琼林</u>	戴学群	312

七年级 乙班 Language, 7th Grade - B	<u>范林</u> *	刘茵	331
七年级 马立平教材 Language, 7th Grade - Ma	<u>盛兰兰</u>	陈卫文	316
八年级 甲班 Language, 8th Grade - A	<u>蒋珊</u>	魏宇宁	318
八年级 乙班 Language, 8th Grade - B	<u>李威</u>	钱正源	218
八年级 丙班 Language, 8th Grade - C	<u>汪春晓</u> *	文麒惠	217
八年级 马立平教材 Language, 8th Grade - Ma Liping	<u>姚洁莹</u>	李睿达, 杨琦 衡	325
九年级 甲班 Language, 9th Grade - A	<u>蔚健</u>	张文静	317
九年级 乙班 Language, 9th Grade - B	<u>李屏</u>	缪海燕	105A
十年级 甲班 Language, 10th Grade - A	<u>朱伟忆</u>	郁晓梅	319
十年级 乙班 Language, 10th Grade - B	<u>夏铭</u> *	曲少华	315
成人国画高级班 Adult Brush Painting (advance	<u>林浩宗</u>		102A
绘画一甲(蜡笔, 4-5 岁) Art 1A: Crayon	<u>高虹</u>	郭逸徽	103
少儿健美操 -1 Children Fitness -1	<u>何振英</u>		二楼礼堂前 厅
乒乓球 Ping-Pong 2	<u>黄少君</u>		Second floor GYM
成人素描 Adult Sketch Drawing	<u>吕明</u>		225
成人国画 Adult Brush Painting	<u>谭嘉陵</u>		216
成人舞蹈健身 Adult Dance Exercise	<u>鲁文澜</u>		222
成人演唱艺术 Adult Vocal Arts	<u>朱福蓉</u>	赵小婴	221
成人运动健身 Adult Aerobic Exercise	<u>Meera Mathur</u>	谢丽琴	礼堂
成人书画研习班 Adult calligraphy and painti	<u>杜伟, 沈亚虹</u>		213
成人交谊舞(初) Adult Ballroom Dance (Beginne	<u>金光海, 吴晔</u>	周孝先	First floor GYM
老人国画 Senior Brush Painting	<u>林二南</u>		206
*: 年级组长/Grade leader			
第二节课教师, 助教, 教室 2011 秋季 2nd Class Teacher/TA/Classroom			
班级/Class	教师/Teacher(s)	助教/TA(s)	教室/Room
学前班 甲班-2 Language, K Grade -A2	<u>王瑞云</u>	杨文	111
学前班 乙班 Language, K Grade - B2	<u>任基安</u>		224
幼儿学儿歌班	<u>冯怡丽</u>	邱淳怡	102A
<u>SAT II & AP Chinese</u>	<u>冯瑶</u>		318
SAT:Critical Reading 2	<u>盛兰兰</u>	马思倩	330
<u>绘画十(国画, 10 岁以上) Art 10: Chinese Bru</u>	<u>谭嘉陵</u>	雷西雅, 王玉 双	216

绘画八(国画, 8-10 岁) Art 8: Chinese Brush Pa	汪庆	曲少华, 杨宜芳	214
绘画七 甲(彩绘, 8-10 岁) Art 7A: Water Color	吕明	何振英	106
绘画九(素描, 10 岁以上) Drawing 9: Sketch (	王社林	叶 道旭, 赵咏梅	108
绘画六(素描, 8-10 岁) Art 6: Sketch (age 8-10	高虹	陆婉嫣, 吴丽娜	112
绘画四(彩绘, 6-7 岁) Art 4: Drawing/painting	林芾	高雅	201
绘画三 (素描, 6-7 岁) Art 3: Sketching	吴富民	徐思达	115
绘画二甲(卡通/基础, 5-6 岁) Art 2A: Cartoo	沈亚虹 *	戴学群, 范林	211
绘画一乙(蜡笔, 4-5 岁) Art 1B: Crayon	郁晓梅	汪竹君	103
绘画五乙(彩绘, 7-8 岁) Art 5B: Drawing/painting	Xinmei Zhang	鞠蓓	114
绘画二乙 (工艺/彩绘, 5-8 岁) Art 2B: Craft	朱伟忆	蒋珊	223
绘画十一(国画, 10 岁以上) Art 11: Chinese	林浩宗	陈雅颖	315
绘画五甲 (绘画与着色 6-8 岁) Art 5A: Drawing & Coloring Age 6-8	刘凤英	贺盛雅	325
少儿表演艺术 Young Children Performing Arts	陈丽嘉		213
儿童演唱艺术 Children Vocal Arts (7.5 yrs ol	朱福蓉	赵小婴	221
儿童民族舞 Children Chinese Folk Dance	黄语红	王慕蓉, 张雪丽, 张颖	礼堂
儿童舞蹈 (5 - 7 yr) Children Dance	陈锐	Helen Cao	105A
少儿民族舞 (5-7) Young Children Chinese Folk Dance	宋怡		
书法 Chinese Calligraphy	杜伟		218
"快乐阅读"班	李屏		225
青少年扬琴 Dulcimer	李平		107
国际象棋(高级) Chess (Advanced Level)	朱丽萍 *	夏铭	227
围棋(初中级) GO (begin/intermediate level)	胡凤飞		113
国际象棋(初级) Chess (beginner Level)	贺极苍	张志一	109
乒乓球 Ping-Pong	黄少君, 崔国强, 汪自强 *		Second floor GYM
篮球(初级) Basketball (beginner)	李威	李凯文, 齐培敏	Second floor GYM
篮球(中级) Basketball (intermediate)	钟瑜	曹腾魏	Second floor GYM
少儿抖空竹 (七岁以上) (Chinese Yoyo)	陈望菊	潘延	222
数学 4 甲, Math - IV (A) (Math Arithmetic)	管詠民	陈芳华	207

数学 5 甲, Math - V (A) (Math Pre-Algebra)	龚小鹏	吴竞择	202
数学 6 甲, Math - VI (A) (Math Algebra, Part 1)	李卫东	韩黎娟	312
数学 6 乙, Math - VI (B) (Math Algebra I, Part 1)	张剑	黄嘉明	228
数学 7 甲, Math - VII (A) (Math Algebra I, Part 2)	王卫东	曹红	311
数学 7 乙, Math - VII (B) (Math Algebra, Part 2)	郑之高	田毅	326
数学 8 甲, Math - VIII (A) (Math, Algebra II)	赵一兵 *	李厘君	316
数学 9 甲, Math - IX (A) (Math Geometry)	叶雄	庄园	322
数学 10 甲, Math - X (A) (Math PSAT)	员玉娟		314
数学 11 甲, Math - XI (A) (Math SAT)	崔丽晶	潘理成	309
Chemistry SAT	蔚健		313
成人瑜珈 Adult Yoga	鲁文澜		331
成人瑜珈 Adult Yoga B	陈静		317
成人形体健美 Adult Fitness Exercise	惠子, 张川川 *		二楼礼堂前厅
成人交谊舞(中) Adult Ballroom Dance (Interme	金光海, 吴晔	周孝先	First floor GYM
成功的家庭教育 Parenting	沈安平		206
老人英语会话 1 Senior English conversation (A	汪春晓		217
老人英语会话 2 Senior English conversation (B	黄文陶		226
*: 年级组长/Subject leader			
第三节课教师, 助教, 教室 2011 秋季 3rd Class Teacher/TA/Classroom			
班级/Class	教师/Teacher(s)	助教/TA(s)	教室/Room
成人交谊舞(高) Adult Ballroom Dance (Advance	金光海, 吴晔		First floor GYM